



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Dipartimento per i trasporti, la navigazione, gli affari generali ed il personale

Direzione Generale per la Motorizzazione

DIVISIONE 3

DIRETTIVA CE N. 2007/46 , art. 14 – comma 1

EC DIRECTIVE 2007/46, art, 14 - comma 1

AUTOVEICOLO: Autotelaio per autoveicolo
AUTOVEHICLE: Chassis without bodywork

TIPO: ST MTGB3
TYPE:

CATEGORIA: N3G
CATEGORY:

INDICE delle modifiche del FASCICOLO DI OMOLOGAZIONE: e3*2007/46*0386*02
Index changes to the information package

N. No.	Oggetto Object	Riferimento Refer	Data Date	Pagine modificate Modified page
1	Scheda informativa - Parte I Information Document - Part I	ST_MTGB3_02_01	29.05.2017	1 ÷ 4
2	Scheda informativa - Parte III Information Document - Part III	ST_MTGB3_02_01	29.05.2017	1 ÷ 4
3	Scheda informativa - Allegato 3 Information Document - Annex 3	3	12.09.2016	1

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,
DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE DIV 3

OMOLOGATO

Con atto n° e3*2007/46*0386*02 Rev. 01
del 20 LUG 2017



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_MTGB3_02_01
del
of 29.05.2017

INDICE INDEX

Pagina:
Page:

	MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY	2
	PARTE I PART I	2
0.	DATI GENERALI GENERAL	2
1.	CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE	(*)
2.	MASSE E DIMENSIONI MASSES AND DIMENSIONS	(*)
3.	PROPULSORE POWER PLANT	(*)
4.	TRASMISSIONE TRANSMISSION	(*)
5.	ASSI AXLES	(*)
6.	ORGANI DI SOSPENSIONE SUSPENSION	(*)
7.	DISPOSITIVI DELLO STERZO STEERING	(*)
8.	FRENI BRAKES	(*)
9.	CARROZZERIA BODYWORK	(*)
11.	COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS	(*)
12.	VARIE MISCELLANEOUS	(*)
13.	NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES	(*)
16.	ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION	(*)
	PARTE II PART II	(*)
	PARTE III PART III	(*)
	TABELLA MATRICI TIPO - VARIANTI - VERSIONI TABLE TYPE - VARIANTS - VERSIONS MATRIX	All. (*)





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_MTGB3_02_01
del
of 29.05.2017

MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY

Est. Ext.	Rev. Rev.	Data Date	Descrizione Descripton	Parte I Part I	Parte II Part II	Parte III Part III
00	00	28.10.2015	nuova omologazione <i>new Approval</i>	X	X	X
01	00	31.03.2016	nuovi valori distanza tra gli assi <i>added new values distance between axles</i>	X		
			nuova capacità serbatoio del veicolo base <i>added new tank capacity of stage 1 vehicle</i>	X		
			aggiornamento numeri CE ed ECE <i>updating of CE/ECE homologation number</i>			X
01	01	11.07.2016	nuova estensione dell'omologazione del veicolo fase 1 (e3*2007/46*0182*07). <i>new extension of european approval of the stage 1 vehicle (e3*2007/46*0182*07).</i>	X		X
02	00	12.09.2016	nuova estensione dell'omologazione del veicolo fase 1 (e3*2007/46*0182*08). <i>new extension of european approval of the stage 1 vehicle (e3*2007/46*0182*08).</i>	X		X
			introduzione di nuove versioni (rispondenti alle norme EURO VI-C). <i>introduction of new versions (compliant to EURO VI-C).</i>		X	X
			aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE. <i>updating of EC/ECE homologation number.</i>			X
02	01	29.05.2017	nuova estensione dell'omologazione del veicolo fase 1 (e3*2007/46*0182*09). <i>new extension of european approval of the stage 1 vehicle (e3*2007/46*0182*09).</i>	X		X
			introduzione del sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDWS). <i>introduction of the Lane Departure Warning System.</i>			
			aggiornamento numeri CE ed ECE. <i>updating of CE/ECE homologation number.</i>			

La presente scheda informativa riporta tutti i punti dell'Allegato III della direttiva 2007/46/CE e i soli punti dell'Allegato I che, a seguito della trasformazione, risultano modificati rispetto a quelli del veicolo fase 1.
This information document contains all the points of Annex III to Directive 2007/46 / EC and only the points of Annex I, which, as a result of the conversion, are modified with respect to those of the stage 1 vehicle.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_MTGB3_02_01
del
of 29.05.2017

PARTE I PART I

0. DATI GENERALI GENERAL

- 0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore): Iveco / System Truck
Make (trade name of manufacturer):
- 0.2. Tipo: ST MTGB3
Type:
- Varianti: (*)
Variants:
- Versioni: (*)
Versions:
- 0.2.1. Eventuale/i designazione/i commerciale/i: (*)
Commercial name(s) (if available):
- 0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale/precedente (elencare le informazioni per ciascuna fase; si può usare una matrice):
For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base/previous stage vehicle (list the information for each stage. This can be done with a matrix):
- Tipo: MTGB3
Type:
- Variante/i: XIC1621
Variant(s):
- Versione/i: ???X???D06??
Version(s):
- Numero di omologazione e numero dell'estensione: e3*2007/46*0182*09 del 01.12.2016
Type-approval number, including extension number: of
- 0.3. Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo: numero di omologazione del tipo su targhetta
Means of identification of type, if marked on the vehicle: type approval number on manufacturer's plate
- 0.3.1. Posizione della marcatura: su targhetta VIN
Location of that marking: on VIN plate
- 0.4. Categoria del veicolo: N3G
Category of vehicle:
- 0.4.1. Classificazione/i in base alle merci pericolose che il veicolo deve trasportare: (*)
Classification(s) according to the dangerous goods which the vehicle is intended to transport:
- 0.5. Nome della società e indirizzo del costruttore: S.T. System Truck S.p.A.
Company name and address of manufacturer: I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale / precedente: Iveco Magirus AG
For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle: D-89070 Ulm
- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio: S.T. System Truck S.p.A.
Name(s) and address(es) of assembly plant(s): I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- S.T. System Truck S.p.A.
E-28850 Torrejón de Ardoz (Madrid), c/Cobre, 15



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_MTGB3_02_01
Nr
del 29.05.2017
of

0.9. Denominazione e indirizzo dell'(eventuale) rappresentante
del costruttore: non ricorre
Name and address of the manufacturer's representative (if any): not applicable

(*) La rimanente parte I e tutta la parte II, nonché tutti gli allegati, i disegni e gli schemi restano invariati
rispetto alla precedente scheda informativa. Non vengono pertanto allegati.
*The remaining part I, all part II and all the attachments, the drawings and the schemes remain unchanged from the previous
Information Document. They are therefore not attached.*

Estensione: 02 Revisione: 01 del 29.05.2017
Extension: Revision: of

La Ditta

(ing. Paolo MARTINI)

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.a.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696809 -
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it



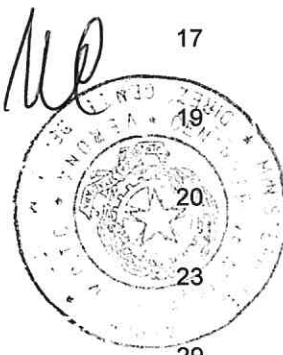
SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_MTGB3_02
del
of 12.09.2016

INDICE INDEX

Pagina:
Page:

	MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY	2
	PARTE I PART I	2
0.	DATI GENERALI GENERAL	2
1.	CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE	3
2.	MASSE E DIMENSIONI MASSES AND DIMENSIONS	4
3.	PROPULSORE POWER PLANT	8
4.	TRASMISSIONE TRANSMISSION	16
5.	ASSI AXLES	17
6.	ORGANI DI SOSPENSIONE SUSPENSION	17
7.	DISPOSITIVI DELLO STERZO STEERING	19
8.	FRENI BRAKES	20
9.	CARROZZERIA BODYWORK	23
11.	COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS	29
12.	VARIE MISCELLANEOUS	29
13.	NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES	29
16.	ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION	30
	PARTE II PART II	
	PARTE III PART III	
	TABELLA MATRICI TIPO - VARIANTI - VERSIONI TABLE TYPE - VARIANTS - VERSIONS MATRIX	All. 0.0.





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_MTGB3_02
del
of 12.09.2016

MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY

Est. Ext.	Rev. Rev.	Data Date	Descrizione Description	Parte I Part I	Parte II Part II	Parte III Part III
00	00	28.10.2015	nuova omologazione <i>new Approval</i>	X	X	X
01	00	31.03.2016	nuovi valori distanza tra gli assi <i>added new values distance between axles</i>	X		
			nuova capacità serbatoio del veicolo base <i>added new tank capacity of stage 1 vehicle</i>	X		
			aggiornamento numeri CE ed ECE <i>updating of CE/ECE homologation number</i>			X
02	00	12.09.2016	nuova estensione dell'omologazione del veicolo fase 1 (e3*2007/46*0182*08). <i>new extension of european approval of the stage 1 vehicle (e3*2007/46*0182*08).</i>	X		X
			introduzione di nuove versioni (rispondenti alle norme EURO VI-C). <i>introduction of new versions (compliant to EURO VI-C).</i>		X	X
			aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE. <i>updating of EC/ECE homologation number.</i>			X

La presente scheda informativa riporta tutti i punti dell'Allegato III della direttiva 2007/46/CE e i soli punti dell'Allegato I che, a seguito della trasformazione, risultano modificati rispetto a quelli del veicolo fase 1.
This information document contains all the points of Annex III to Directive 2007/46 / EC and only the points of Annex I, which, as a result of the conversion, are modified with respect to those of the stage 1 vehicle.

PARTE I PART I

0. **DATI GENERALI**
GENERAL
- 0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):
Make (trade name of manufacturer): Iveco / System Truck
- 0.2. Tipo:
Type: ST MTGB3
- Varianti:
Variants: vedere allegato n° 0.0.
see annex Nr. 0.0.
- Versioni:
Versions: vedere allegato n° 0.0.
see annex Nr. 0.0.
- 0.2.1. Eventuale/i designazione/i commerciale/i:
Commercial name(s) (if available): vedere allegato n° 1
see annex Nr. 1
- 0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale/precedente (elencare le informazioni per ciascuna fase; si può usare una matrice):
For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base/previous stage vehicle (list the information for each stage. This can be done with a matrix):
- Tipo:
Type: MTGB3
- Variante/i:
Variant(s): XIC1621



SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr **ST_MTGB3_02**
del
of **12.09.2016**

Versione/i:
Version(s):

????X???D06??

Numero di omologazione e numero dell'estensione:
Type-approval number, including extension number:

e3*2007/46*0182*08 del **27.07.2016**
or

0.3. Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo:
Means of identification of type, if marked on the vehicle:

numero di omologazione del tipo su targhetta
type approval number on manufacturer's plate

0.3.1. Posizione della marcatura:
Location of that marking:

su targhetta VIN
on VIN plate

0.4. Categoria del veicolo:
Category of vehicle:

N3G

0.4.1. Classificazione/i in base alle merci pericolose che il veicolo
deve trasportare:
Classification(s) according to the dangerous goods which the vehicle
is intended to transport:

vedere allegato n° 1
see annex Nr. 1

0.5. Nome della società e indirizzo del costruttore:
Company name and address of manufacturer:

S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e
indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale /
precedente:
For multi-stage approved vehicles, company name and address
of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle:

Iveco Magirus AG
D-89070 Ulm

0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di
montaggio:
Name(s) and address(es) of assembly plant(s):

S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

S.T. System Truck S.p.A.
E-28850 Torrejón de Ardoz (Madrid), c/Cobre, 15

0.9. Denominazione e indirizzo dell'(eventuale) rappresentante
del costruttore:
Name and address of the manufacturer's representative (if any):

non ricorre
not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr
del
of
ST_MTGB3_02_01
29.05.2017

PARTE III PART III

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
1A	Livello sonoro ammissibile Permissible sound level	E3 51R-02 4430 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 51	Italia / Italy	20.06.2016	???????	??????09C???? ?
		E3 51R-02 5569 01		Italia / Italy	20.06.2016	???????	??????09J???? ?
		E3 51R-02 4431 04		Italia / Italy	29.09.2016	???????	??????12G???? ? ??????12H???? ?
		E3 51R-02 4432 02		Italia / Italy	20.06.2016	???????	??????12I???? ?
3A	Prevenzione dei rischi di incendio (serbatoi di carburante liquido) Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)	E3 34RI-02 4333 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 34	Italia / Italy	06.11.2015	???????	?????????????? ?
3B	Dispositivi di protezione antincastro posteriore (RUPD) e loro installazione; protezione antincastro posteriore (RUP) Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; rear underrun protection (RUP)	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 58	Italia / Italy	(/)	???????	?????????????? ?
4A	Alloggiamento e montaggio delle targhe posteriori d'immatricolazione Space for mounting and fixing rear registration plates	e3*1003/2010*1003/2010*0037*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1003/2010	Italia / Italy	26.11.2015	???????	?????????????? ?
5A	Sterzo Steering equipment	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 79	Italia / Italy	(/)	???????	?????????????? ?
6A	Accesso e manovrabilità del veicolo Vehicle access and manoeuvrability	e3*130/2012*130/2012*0003*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 130/2012	Italia / Italy	03.03.2016	???????	?????????????? ?
7A	Segnalatori e segnali acustici Audible warning devices and signals	E3 28R-00 4153 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 28	Italia / Italy	28.01.2015	???????	?????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
8A	Dispositivi per la visione indiretta e loro installazione <i>Devices for indirect vision and their installation</i>	E3 46R-04 4199 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 46	Italia / Italy	09.03.2015	???????	?????????????? ?
9A	Frenatura dei veicoli e dei rimorchi <i>Braking of vehicles and trailers</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 13	Italia / Italy	(/)	???????	???????????????? ?
10A	Compatibilità elettromagnetica <i>Electromagnetic compatibility</i>	E3 10R-04 2012 13	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 10	Italia / Italy	20.06.2016	???????	???????????????? ?
11A	Fumosità motori diesel <i>Diesel smoke</i>	E3 24R-03 4047 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 24	Italia / Italy	07.02.2012	???????	??????09C??6?? ?
		E3 24R-03 4048 01		Italia / Italy	24.03.2015	???????	??????09J??6?? ?
		E3 24R-03 4049 00		Italia / Italy	07.02.2012	???????	??????12G??6?? ?
		E3 24R-03 4051 00		Italia / Italy	07.02.2012	???????	??????12H??6?? ?
		E3 24R-03 4054 01		Italia / Italy	07.10.2014	???????	??????12I??6?? ?
		E3 24R-03 1493 03		Italia / Italy	24.07.2015	???????	??????09C??C?? ?
		E3 24R-03 1492 03		Italia / Italy	24.07.2015	???????	??????09J??C?? ?
		E3 24R-03 1500 02		Italia / Italy	29.02.2016	???????	??????12G??C?? ?
		E3 24R-03 1499 02		Italia / Italy	10.09.2015	???????	??????12H??C?? ?
		E3 24R-03 1498 02		Italia / Italy	10.09.2015	???????	??????12I??C?? ?
13B	Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato <i>Protection of motor vehicles against unauthorised use</i>	E3 116RLI-00 4832 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 116	Italia / Italy	24.07.2013	???????	???????????????? ?
15A	Sedili, loro ancoraggi e poggiatesta <i>Seats, their anchorages and any head restraints</i>	E3 17R-08 5383 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 17	Italia / Italy	02.10.2014	???????	??????????????D? ? ??????????????T? ?
17B	Tachimetro e sua installazione <i>Speedometer equipment including its installation</i>	E3 39R-00 4152 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 39	Italia / Italy	03.03.2016	???????	???????????????? ?
18A	Targhetta regolamentare del costruttore e numero di identificazione del veicolo <i>Manufacturer's statutory plate and vehicle identification number</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 19/2011	Italia / Italy	(/)	???????	???????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
19A	Ancoraggi delle cinture di sicurezza, sistemi di ancoraggi Isofix e ancoraggi di fissaggio superiore Isofix <i>Safety-belt anchorages, Isofix anchorage systems and Isofix top tether anchorages</i>	E3 14R-07 5296 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 14	Italia / Italy	01.07.2014	???????	????????????D? ? ????????????T? ?
20A	Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa sui veicoli <i>Installation of lighting and light- signalling devices on vehicles</i>	E3 48R-03 3731 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 48	Italia / Italy	28.10.2014	???????	???????????????? ?
27A	Dispositivo di traino <i>Towing device</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1005/2010	Italia / Italy	(/)	???????	???????????????? ?
31A	Cinture di sicurezza, sistemi di ritenuta, sistemi di ritenuta per bambini e sistemi di ritenuta ISOFIX per bambini <i>Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and Isofix child restraint systems</i>	E3 16R-06 5382 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 16	Italia / Italy	02.10.2014	???????	????????????D? ? ????????????T? ?
33A	Collocazione e identificazione dei comandi manuali, delle spie e degli indicatori <i>Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators</i>	E3 121R-00 4151 03	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 121	Italia / Italy	20.06.2016	???????	???????????????? ?
36A	Sistema di riscaldamento <i>Heating systems</i>	E3 122R-00 4198 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 122	Italia / Italy	20.06.2016	???????	???????????????? ?
40A	Potenza del motore <i>Engine power</i>	E3 85R-00 1410 03	Reg. UNECE 85	Italia / Italy	27.07.2015	???????	??????09C???? ?
		E3 85R-00 1409 03		Italia / Italy	24.07.2015	???????	??????09J???? ?
		E3 85R-00 1417 02		Italia / Italy	29.02.2016	???????	??????12G???? ?
		E3 85R-00 1416 02		Italia / Italy	10.09.2015	???????	??????12H???? ?
		E3 85R-00 1415 02		Italia / Italy	10.09.2015	???????	??????12I???? ?
41A	Emissioni (euro VI) veicoli pesanti/accesso alle informazioni <i>Emissions (Euro VI) heavy duty vehicles/access to information</i>	e3*595/2009*64/2012A*0005*00	Reg. CE 595/2009	Italia / Italy	19.07.2012	???????	??????09C??6?? ?
		e3*595/2009*136/2014A*0004*01		Italia / Italy	24.03.2015	???????	??????09J??6?? ?
		e3*595/2009*627/2014A*0002*01		Italia / Italy	15.11.2016	???????	??????12G??6?? ? ??????12H???? ?
		e3*595/2009*136/2014A*0001*01		Italia / Italy	07.10.2014	???????	??????12I??6?? ?
		e3*595/2009*627/2014C*0020*00		Italia / Italy	18.12.2015	???????	??????09????C?? ?
		e3*595/2009*627/2014C*0024*01		Italia / Italy	15.11.2016	???????	??????12????C?? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
42A	Protezione laterale dei veicoli adibiti al trasporto di merci <i>Lateral protection of goods vehicles</i>	E3 73R-01 4964 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 73	Italia / Italy	04.06.2015	???????	???????????????? ?
45A	Materiali per vetrate di sicurezza e la loro installazione sui veicoli <i>Safety glazing materials and their installation on vehicles</i>	E3 43R-00 4534 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 43	Italia / Italy	27.07.2016	???????	???????????????? ?
46A	Montaggio di pneumatici <i>Installation of tyres</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 458/2011	Italia / Italy	(/)	???????	???????????????? ?
47A	Limitazione della velocità dei veicoli <i>Speed limitation of vehicles</i>	E3 89R-01 2127 10	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 89	Italia / Italy	20.06.2016	???????	???????????????? ?
48A	Masse e dimensioni <i>Masses and dimensions</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1230/2012	Italia / Italy	(/)	???????	???????????????? ?
49A	Veicoli commerciali per quanto riguarda le sporgenze esterne poste anteriormente al pannello posteriore della cabina <i>Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel</i>	E3 61R-00 4154 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 61	Italia / Italy	03.03.2016	???????	???????????????? ?
50A	Componenti di attacco meccanico di insiemi di veicoli <i>Mechanical coupling components of combinations of vehicles</i>	E3 55R-01 4197 04	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 55	Italia / Italy	17.12.2015	???????	???????????????? ?
56A	Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose <i>Vehicles for the carriage of dangerous goods</i>	E3 105R-05 2111 09	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 105	Italia / Italy	03.03.2016	???????	????????????????S ?
66	Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDWS) <i>Lane departure warning system</i>	verbale 1a test report 1a	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 351/2012	Italia / Italy		???????	???????????????? ?

(/) Vedere omologazione europea n° e3*2007/46*0386*00 del 28.10.2015, n° e3*2007/46*0386*01 del 27.06.2016 e n° e3*2007/46*0386*02 del 28.11.2016.
(/) See european type approval No. e3*2007/46*0386*00 of 28.10.2015, No. e3*2007/46*0386*01 of 27.06.2016 and No. e3*2007/46*0386*02 of 28.11.2016.



SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr
del
of

ST_MTGB3_02
12.09.2016

PARTE III
PART III

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
1A	Livello sonoro ammissibile Permissible sound level	E3 51R-02 4430 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 51	Italia / Italy	20.06.2016	???????	??????09C???? ?
		E3 51R-02 5569 01		Italia / Italy	20.06.2016	???????	??????09J???? ?
		E3 51R-02 4431 03		Italia / Italy	17.12.2015	???????	??????12G???? ? ??????12H???? ?
		E3 51R-02 4432 02		Italia / Italy	20.06.2016	???????	??????12I???? ?
3A	Prevenzione dei rischi di incendio (serbatoi di carburante liquido) Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)	E3 34RI-02 4333 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 34	Italia / Italy	06.11.2015	???????	?????????????? ?
3B	Dispositivi di protezione antincastro posteriore (RUPD) e loro installazione; protezione antincastro posteriore (RUP) Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; rear underrun protection (RUP)	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 58	Italia / Italy	(/)	???????	?????????????? ?
4A	Alloggiamento e montaggio delle targhe posteriori d'immatricolazione Space for mounting and fixing rear registration plates	e3*1003/2010*1003/2010*0037*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1003/2010	Italia / Italy	26.11.2015	???????	?????????????? ?
5A	Sterzo Steering equipment	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 79	Italia / Italy	(/)	???????	?????????????? ?
6A	Accesso e manovrabilità del veicolo Vehicle access and manoeuvrability	e3*130/2012*130/2012*0003*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 130/2012	Italia / Italy	03.03.2016	???????	?????????????? ?
7A	Segnalatori e segnali acustici Audible warning devices and signals	E3 28R-00 4153 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 28	Italia / Italy	28.01.2015	???????	?????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
8A	Dispositivi per la visione indiretta e loro installazione <i>Devices for indirect vision and their installation</i>	E3 46R-04 4199 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 46	Italia / Italy	09.03.2015	???????	?????????????? ?
9A	Frenatura dei veicoli e dei rimorchi <i>Braking of vehicles and trailers</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 13	Italia / Italy	(/)	???????	?????????????? ?
10A	Compatibilità elettromagnetica <i>Electromagnetic compatibility</i>	E3 10R-04 2012 13	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 10	Italia / Italy	20.06.2016	???????	?????????????? ?
11A	Fumosità motori diesel <i>Diesel smoke</i>	E3 24R-03 4047 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 24	Italia / Italy	07.02.2012	???????	??????09C??6?? ?
		E3 24R-03 4048 01		Italia / Italy	24.03.2015	???????	??????09J??6?? ?
		E3 24R-03 4049 00		Italia / Italy	07.02.2012	???????	??????12G??6?? ?
		E3 24R-03 4051 00		Italia / Italy	07.02.2012	???????	??????12H??6?? ?
		E3 24R-03 4054 01		Italia / Italy	07.10.2014	???????	??????12I??6?? ?
		E3 24R-03 1493 03		Italia / Italy	24.07.2015	???????	??????09C??C?? ?
		E3 24R-03 1492 03		Italia / Italy	24.07.2015	???????	??????09J??C?? ?
		E3 24R-03 1500 02		Italia / Italy	29.02.2016	???????	??????12G??C?? ?
		E3 24R-03 1499 02		Italia / Italy	10.09.2015	???????	??????12H??C?? ?
		E3 24R-03 1498 02		Italia / Italy	10.09.2015	???????	??????12I??C?? ?
13B	Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato <i>Protection of motor vehicles against unauthorised use</i>	E3 116RLI-00 4832 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 116	Italia / Italy	24.07.2013	???????	?????????????? ?
15A	Sedili, loro ancoraggi e poggiatesta <i>Seats, their anchorages and any head restraints</i>	E3 17R-08 5383 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 17	Italia / Italy	02.10.2014	???????	??????????????D? ? ??????????????T? ?
17B	Tachimetro e sua installazione <i>Speedometer equipment including its installation</i>	E3 39R-00 4152 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 39	Italia / Italy	03.03.2016	???????	?????????????? ?
18A	Targhetta regolamentare del costruttore e numero di identificazione del veicolo <i>Manufacturer's statutory plate and vehicle identification number</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 19/2011	Italia / Italy	(/)	???????	?????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
19A	Ancoraggi delle cinture di sicurezza, sistemi di ancoraggi Isofix e ancoraggi di fissaggio superiore Isofix <i>Safety-belt anchorages, Isofix anchorage systems and Isofix top tether anchorages</i>	E3 14R-07 5296 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 14	Italia / Italy	01.07.2014	???????	????????????D? ? ????????????T? ?
20A	Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa sui veicoli <i>Installation of lighting and light- signalling devices on vehicles</i>	E3 48R-03 3731 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 48	Italia / Italy	28.10.2014	???????	???????????????? ?
27A	Dispositivo di traino <i>Towing device</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1005/2010	Italia / Italy	(/)	???????	???????????????? ?
31A	Cinture di sicurezza, sistemi di ritenuta, sistemi di ritenuta per bambini e sistemi di ritenuta ISOFIX per bambini <i>Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and Isofix child restraint systems</i>	E3 16R-06 5382 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 16	Italia / Italy	02.10.2014	???????	????????????D? ? ????????????T? ?
33A	Collocazione e identificazione dei comandi manuali, delle spie e degli indicatori <i>Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators</i>	E3 121R-00 4151 03	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 121	Italia / Italy	20.06.2016	???????	???????????????? ?
36A	Sistema di riscaldamento <i>Heating systems</i>	E3 122R-02 4198 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 122	Italia / Italy	20.06.2016	???????	???????????????? ?
40A	Potenza del motore <i>Engine power</i>	E3 85R-00 1410 03	Reg. UNECE 85	Italia / Italy	27.07.2015	???????	??????09C???? ?
		E3 85R-00 1409 03		Italia / Italy	24.07.2015	???????	??????09J???? ?
		E3 85R-00 1417 02		Italia / Italy	29.02.2016	???????	??????12G???? ?
		E3 85R-00 1416 02		Italia / Italy	10.09.2015	???????	??????12H???? ?
		E3 85R-00 1415 02		Italia / Italy	10.09.2015	???????	??????12I???? ?
41A	Emissioni (euro VI) veicoli pesanti/accesso alle informazioni <i>Emissions (Euro VI) heavy duty vehicles/access to information</i>	e3*595/2009*64/2012A*0005*00	Reg. CE 595/2009	Italia / Italy	19.07.2012	???????	??????09C??6?? ?
		e3*595/2009*136/2014A*0004*01		Italia / Italy	24.03.2015	???????	??????09J??6?? ?
		e3*595/2009*64/2012A*0002*00		Italia / Italy	19.07.2012	???????	??????12G??6?? ? ??????12H???? ?
		e3*595/2009*136/2014A*0001*01		Italia / Italy	07.10.2014	???????	??????12I??6?? ?
		e3*595/2009*627/2014C*0020*00		Italia / Italy	18.12.2015	???????	??????09???C?? ?
		e3*595/2009*627/2014C*0024*00		Italia / Italy	04.07.2016	???????	??????12???C?? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
42A	Protezione laterale dei veicoli adibiti al trasporto di merci <i>Lateral protection of goods vehicles</i>	E3 73R-01 4964 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 73	Italia / Italy	04.06.2015	???????	?????????????? ?
45A	Materiali per vetrate di sicurezza e la loro installazione sui veicoli <i>Safety glazing materials and their installation on vehicles</i>	E3 43R-00 4534 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 43	Italia / Italy	27.05.2013	???????	?????????????? ?
46A	Montaggio di pneumatici <i>Installation of tyres</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 458/2011	Italia / Italy	(/)	???????	?????????????? ?
47A	Limitazione della velocità dei veicoli <i>Speed limitation of vehicles</i>	E3 89R-01 2127 10	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 89	Italia / Italy	20.06.2016	???????	?????????????? ?
48A	Masse e dimensioni <i>Masses and dimensions</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1230/2012	Italia / Italy	(/)	???????	?????????????? ?
49A	Veicoli commerciali per quanto riguarda le sporgenze esterne poste anteriormente al pannello posteriore della cabina <i>Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel</i>	E3 61R-00 4154 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 61	Italia / Italy	03.03.2016	???????	?????????????? ?
50A	Componenti di attacco meccanico di insiemi di veicoli <i>Mechanical coupling components of combinations of vehicles</i>	E3 55R-01 4197 04	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 55	Italia / Italy	17.12.2015	???????	?????????????? ?
56A	Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose <i>Vehicles for the carriage of dangerous goods</i>	E3 105R-05 2111 09	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 105	Italia / Italy	03.03.2016	???????	??????????????S ?

(/) Vedere omologazione europea n° e3*2007/46*0386*00 del 28.10.2015 e n° e3*2007/46*0386*01 del 27.06.2016.

(/) See european type approval No. e3*2007/46*0386*00 of 28.10.2015 and No. e3*2007/46*0386*01 of 27.06.2016.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°
Annex Nr
del
of

3
12.09.2016

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
3.1.1.	???????	??????09C??6?? ?	F2CFE611B*C
	???????	??????09C??C?? ?	F2CFE611B*J
	???????	??????09J??6?? ?	F2CFE611A*C
	???????	??????09J??C?? ?	F2CFE611A*J
	???????	??????12G??6?? ?	F3HFE611D*C
	???????	??????12G??C?? ?	F3HFE611D*J
	???????	??????12H??6?? ?	F3HFE611C*C
	???????	??????12H??C?? ?	F3HFE611C*J
	???????	??????12I??6?? ?	F3HFE611B*C
	???????	??????12I??C?? ?	F3HFE611E*J
3.2.1.3.	???????	??????09C????? ?	8710 cm ³
	???????	??????09J????? ?	8710 cm ³
	???????	??????12G????? ?	12882 cm ³
	???????	??????12H????? ?	12882 cm ³
	???????	??????12I????? ?	12882 cm ³
3.2.1.8.	???????	??????09C????? ?	265 kW / 2200 min ⁻¹
	???????	??????09J????? ?	294 kW / 2200 min ⁻¹
	???????	??????12G????? ?	302 kW / 1900 min ⁻¹
	???????	??????12H????? ?	331 kW / 1900 min ⁻¹
	???????	??????12I????? ?	368 kW / 1900 min ⁻¹
3.2.9.3.1.	???????	??????09?????? ?	20 kPa
	???????	??????12?????? ?	37 kPa
3.2.9.7.1.	???????	??????09??6?? ?	96,4 dm ³
	???????	??????09??C?? ?	106,2 dm ³
	???????	??????12??6?? ?	114,2 dm ³
	???????	??????12??C?? ?	122,7 dm ³
3.5.4.1.	???????	??????09C??6?? ?	710,01 g/kWh
	???????	??????09J??6?? ?	686,66 g/kWh
	???????	??????09??C?? ?	686,31 g/kWh
	???????	??????12??6?? ?	621,41 g/kWh
	???????	??????12??C?? ?	614,15 g/kWh
3.5.4.4.	???????	??????09C??6?? ?	685,41 g/kWh
	???????	??????09J??6?? ?	664,55 g/kWh
	???????	??????09??C?? ?	658,30 g/kWh
	???????	??????12??6?? ?	649,37 g/kWh
	???????	??????12??C?? ?	642,00 g/kWh
3.5.5.1.	???????	??????09C??6?? ?	211,09 g/kWh
	???????	??????09J??6?? ?	210,06 g/kWh
	???????	??????09??C?? ?	222,65 g/kWh
	???????	??????12??6?? ?	209,90 g/kWh
	???????	??????12??C?? ?	200,20 g/kWh
3.5.5.4.	???????	??????09C??6?? ?	220,27 g/kWh
	???????	??????09J??6?? ?	220,77 g/kWh
	???????	??????09??C?? ?	206,64 g/kWh
	???????	??????12??6?? ?	221,34 g/kWh
	???????	??????12??C?? ?	210,10 g/kWh





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 3
Annex Nr
del
of 12.09.2016

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
3.1.1.	???????	??????09C??6?? ?	F2CFE611B*C
	???????	??????09C??C?? ?	F2CFE611B*J
	???????	??????09J??6?? ?	F2CFE611A*C
	???????	??????09J??C?? ?	F2CFE611A*J
	???????	??????12G??6?? ?	F3HFE611D*C
	???????	??????12G??C?? ?	F3HFE611D*J
	???????	??????12H??6?? ?	F3HFE611C*C
	???????	??????12H??C?? ?	F3HFE611C*J
	???????	??????12I??6?? ?	F3HFE611B*C
	???????	??????12I??C?? ?	F3HFE611B*J
3.2.1.3.	???????	??????09C????? ?	8710 cm ³
	???????	??????09J????? ?	8710 cm ³
	???????	??????12G????? ?	12882 cm ³
	???????	??????12H????? ?	12882 cm ³
	???????	??????12I????? ?	12882 cm ³
3.2.1.8.	???????	??????09C????? ?	265 kW / 2200 min ⁻¹
	???????	??????09J????? ?	294 kW / 2200 min ⁻¹
	???????	??????12G????? ?	302 kW / 1900 min ⁻¹
	???????	??????12H????? ?	331 kW / 1900 min ⁻¹
	???????	??????12I????? ?	368 kW / 1900 min ⁻¹
3.2.9.3.1.	???????	??????09?????? ?	20 kPa
	???????	??????12?????? ?	37 kPa
3.2.9.7.1.	???????	??????09??6?? ?	96,4 dm ³
	???????	??????09??C?? ?	106,2 dm ³
	???????	??????12??6?? ?	114,2 dm ³
	???????	??????12??C?? ?	122,7 dm ³
3.5.4.1.	???????	??????09C??6?? ?	710,01 g/kWh
	???????	??????09J??6?? ?	686,66 g/kWh
	???????	??????09??C?? ?	686,31 g/kWh
	???????	??????12??6?? ?	621,41 g/kWh
	???????	??????12??C?? ?	614,15 g/kWh
3.5.4.4.	???????	??????09C??6?? ?	685,41 g/kWh
	???????	??????09J??6?? ?	664,55 g/kWh
	???????	??????09??C?? ?	658,30 g/kWh
	???????	??????12??6?? ?	649,37 g/kWh
	???????	??????12??C?? ?	642,00 g/kWh
3.5.5.1.	???????	??????09C??6?? ?	211,09 g/kWh
	???????	??????09J??6?? ?	210,06 g/kWh
	???????	??????09??C?? ?	222,65 g/kWh
	???????	??????12??6?? ?	209,90 g/kWh
	???????	??????12??C?? ?	200,20 g/kWh
3.5.5.4.	???????	??????09C??6?? ?	220,27 g/kWh
	???????	??????09J??6?? ?	220,77 g/kWh
	???????	??????09??C?? ?	206,64 g/kWh
	???????	??????12??6?? ?	221,34 g/kWh
	???????	??????12??C?? ?	210,10 g/kWh

